

设计团队由师生共同组成，在阅读研究大量中国与西班牙相关资料基础上，先后出了几十个设计方案，经过同济大学俞老师和欧美同学会等反复评审选择，最后，徽章式样确定为目前的一大三小组合。

Our design team, led by Professor Yin Jia, consisting of both teachers and students, has conducted extensive research on Chinese and Spanish cultures, resulting in numerous design proposals. After evaluations by Professor Yu from Tongji University and the Shanghai Overseas Returned Scholars Association, we have finalized the design of the badge, which includes one large and three small badges.

徽章的圆形象征圆满，色彩元素以红、黄、蓝三原色为徽章主色，这也寓意着我们二国在友好的基础上将会有更多美好可能。

The circular shape represents perfection and successful, while the primary colors of red, yellow, and blue symbolize the auspicious possibilities arising from the friendship between Spain and China.



主徽章以中国传统宫门和毕加索画的和平鸽为基本图形，背景的蓝色象征地球苍穹，体现两国密切交往同时还祈盼我们生活的这个世界祥宁友好，红、蓝、白和金色的色调构成了节日般喜庆。

The main badge combines elements of Chinese Palace Gate and Picasso's peace dove artwork. The blue background represents our close bond and the hope for a peaceful world. The combination of red, blue, white, and gold creates a noble and festive atmosphere.



三个小徽章之一选择西班牙的文学名著也是世界文学经典《堂吉柯德》作为形象要素，传递出一种执着寻找和不畏艰险的追求精神，也寓意二国各领域交流中还有更广阔天地。

One of the three small badges showcases the iconic literary masterpiece, "Don Quixote," representing perseverance, courage, and the pursuit of excellence. It also symbolizes the diverse exchanges between Spain and China in various fields.



小徽章之二以高迪标志性作品圣家族教堂为基本形象，体现文化的辉煌和精神世界的美好同时，这个持续百年至今仍在建造的过程还体现了令人敬佩的工匠精神与建造技艺。

Another small badge highlights the magnificent Sagrada Familia, a masterpiece designed by Gaudi. It represents the splendor of culture and the beauty of the spiritual world. The ongoing century-long construction showcases incredible craftsmanship and architectural skills.



小徽章之三将西班牙广泛流行并体现人们精神面貌的 Flamenco 舞蹈形象为设计元素，寓意民间外交的广泛性、丰富性和生动性。这里需要解释一下的是，这个舞蹈象形是依据阴佳教授在西班牙时画的一幅速写。

The third small badge features the Flamenco dance, a vibrant art form in Spain, symbolizing the lively folk diplomacy between the nations. Please note that the depiction is based on a sketch drawn by Professor Yin Jia during his time in Spain.